

# 第十二屆 ARTE 國際曼陀林藝術節暨大賽實施要點

日期：2022年10月8日（六）～9日（日）

地點：第一生命音樂廳（於日本東京）

主辦單位：非營利法人 ARTE MANDOLINISTICA

## 大賽類別

A組：曼陀林獨奏

B組：曼陀林樂團

## 評審委員介紹（9位）

石村 隆行：曼陀林演奏家（日本）

北爪 道夫：作曲家（日本）

小林 由直：作曲家（日本）

兒島 絢子：曼陀林演奏家（日本）

Julien Martineau：曼陀林演奏家（法國）

益田 正洋：吉他演奏家（日本）

榊川 千明：曼陀林演奏家（日本）

Ekaterina Mochalova：曼陀林演奏家（俄羅斯）

望月 豪：曼陀林演奏家（日本）

## A 組 (曼陀林獨奏) 實施要點

### 參加對象

限於 2022 年 10 月 9 日 29 歲以下。

### 預賽規則

參賽者須錄製參賽影片, 評審考核通過後, 將可參加於 2022 年 10 月 8 日舉行的複賽。  
指定曲: Jurg Kindle: : Mandopolis- “Ares”

### 複賽規則 (於 10 月 8 日)

由評審委員選出大約 10 位參賽者進入複賽。  
比賽應演出指定曲 (一曲) 及自選曲, 總共演出時間為 20 分鐘以內。對有無伴奏沒有硬性規定。  
指定曲: Raffaele Calace : 前奏曲第10號

### 決賽規則 (於 10 月 9 日)

由評審委員選出大約 5 位參賽者進入決賽。  
比賽應演出指定曲 (一曲) 及自選曲, 總共演出時間為 20 分鐘以上 30 分鐘以內。對有無伴奏沒有硬性規定。  
指定曲: Carlo Domeniconi 或 12 Preludes for mandolin solo

## B 組 (曼陀林樂團) 實施要點

### 參加對象

不限年齡 皆可自由報名參加。

### 參賽人數

每團團員以 3 人至 8 人均可。

### 樂團組成

每團需包含一把曼陀林。

### 預賽規則

參賽團隊須錄製參賽影片，評審考核通過後，將可參加於 10 月 8 日舉行的決賽。  
自選曲 (10 分鐘以內的作品，沒有指定曲)

### 決賽規則 (於 10 月 8 日)

由評審委員選出大約 6 團進入決賽。  
比賽應演出自選曲，其一曲應選擇日本作曲家的作品，總共演出時間為 15 分鐘以上 20 分鐘以內。

## 獎金辦法

### A 組

第一名：獎金日幣貳拾萬及副獎\*

\*以大賽副獎得到在ARTE MANDOLINISTICA音樂會演奏的機會。演出曲目是由演奏者與主辦單位討論決定。

第二名：獎金日幣十伍萬

第三名：獎金日幣十萬

### B 組

第一名：獎金日幣伍萬

第二名：獎金日幣參萬

第三名：獎金日幣壹萬

## 報名方法

請參賽者將下列所有資料文件於日本時間 2022 年 7 月 10 日前寄送下面地址。  
資料不齊全者將不予受理報名。

### 1. 資料文件

#### 1) 參賽報名表

- 從海外的參賽者得寄送下面地址，不得寄至電子信箱。
- 參賽者得填在複賽以及決賽將演出的曲目。
- 欲報 B 組，得填在預賽以及複賽，決賽將演出的曲目。

#### 2) 預賽曲目的影片檔

- 影片檔中不得剪接或其他任何形式的編輯，且必須為報名前 3 個月以內所演奏的完整曲目。若有任何違反上述規定，經發現立即取消資格。
- 若影片有連續性雜音干擾，麥克風離參賽者有距離，我們可能請參賽者再錄影，將影片檔寄送。
- 從海外的參賽者可以把影片檔燒錄到 USB 隨身碟或 DVD-R 寄送，或者請上傳至在線文件共享和存儲服務。

### 3) 參賽者照片 (一張)

- 參賽者可以把檔案儲存為 JPEG 寄至電子信箱。
- 欲報名 A 組，請附上半身照。
- 欲報名 B 組，每位參賽團員皆需入鏡。

### 4) 護照正本及照片頁影本 (A 組)

## 2. 地址

〒612-0869

京都府京都市伏見区深草直達橋北 1-478 井上方

NPO 法人 ARTE MANDOLINISTICA 收

E-mail : office@arte-mandolin.com

## 3. 報名費

A 組：每人次 10,000 日幣整

B 組：每組次 10,000 日幣整

於活動官網完成報名後，於 2022 年 7 月 20 日前繳交 10,000 日幣，逾期將不受理將無法報名。轉帳手續費由參賽者負擔。報名費不論任何理由，恕不退費。

## 4. 其他報名注意事項

若參賽者要改演出曲目或是演出順序，於 2022 年 7 月 20 日前得寄電子郵件通知我們。

## 評審辦法

### 1. 預賽

- 評審預賽時不公開參賽者（樂團）的名字，由評審委員以討論方式決定。
- 預賽將以 A, B, C 三個等級評審。

### 2. A 組

- 複賽項目以及決賽項目都為指定曲與自選曲，各以 25 分為滿分(總分數 50 分)。
- 最後的名次以複賽跟決賽的分數加總統計（總分數 100 分），由 9 位評審委員以討論方式決定。
- 複賽以及決賽的分數加總以後，扣除評審委員的最高分與最低分，再將 7 位評審委員的分數平均後來決定。

### 3. B 組

- 決賽項目為自選曲 50 分為滿分。
- 決賽的分數加總以後，扣除評審委員的最高分與最低分，再將 7 位評審委員的分數平均後來決定。

### 4. 其他評審注意事項

- 演出時間是自演奏者進場至退場。
- 預賽，複賽以及決賽的演奏曲目都不得重複。
- 若表演超出或未達規定演出時間，主辦單位將從參賽者的總分數中扣除 2 分。
- 賽後將公布每個參賽者的分數。
- 評審委員不得負責曾經教過的參賽者之成績評比。關於 B 組的評審，由評審委員與主辦單位討論決定有無扣除參與者曾接受指導的評審人員的分數。
- 參賽者不得提出任何異議，亦不得向評審委員會申訴。

## 其他注意事項

### 1. 保險

參賽者於出國到回國期間，關於人身，物品(樂器，隨身行李，其他所有的物品)，火災，竊盜，破壞等保險相關手續須自行處理，主辦單位概不代為申請。

### 2. 著作權

這次大賽的開幕式，頒獎典禮及相關音樂會，參賽者於比賽及相關活動之錄音，表演，出版權，肖像權，錄影版權等權利應歸屬主辦單位所有。

### 3. 獎金

得獎金須依據日本國稅法規定，須由主辦單位代為扣繳所得稅後援予。

### 4. 在大賽期間的演奏活動

參賽者從複賽到決賽的兩天，不得從事任何演奏活動。但若參賽者未通過初賽之評審考核則可參加其他表演活動。

### 5. 在大賽期間的住宿

若需要協助安排住宿等相關事宜，參賽者請洽主辦單位。